

Образ русского иммигранта в современной американской лингвокультуре

Андреанова Дарья Александровна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет
иностраных языков и регионоведения, Москва, Россия

E-mail: daryandrianova@mail.ru

Несмотря на обилие эмпирических исследований в современной западной кросс-культурной психологии, проблема психологической аккультурации иммигрантов до сих пор является одной из самых сложных и теоретически многозначных. Переезд в другую страну вызывает стресс, - столкновение с новыми условиями жизни, новой культурой и приводит к психическому воздействию. «Культурный шок» - это шок от нового. Гипотеза культурного шока основана на том, что опыт новой культуры является неприятным или шоковым из-за своей неожиданности и может привести к негативной оценке собственной культуры.

Испытывали ли русские иммигранты «культурный шок» при переезде в другую страну? Несомненно, как и все другие, особенно те из них, кого иммигрантская судьба заносила в культуру, в значительной степени отличающуюся от русской.

Актуальность данного исследования заключается в формировании собирательного образа русского иммигранта в Америке: его характера, отличительных черт, особенностей поведения. Полученные в ходе исследования данные помогут получить представление о социально-экономическом положении русских иммигрантов в американском обществе, взаимодействии с местным населением, их правах и свободах. В практической части работы будут предложены специальные тренинги по адаптации иммигрантов к жизни в иной культурной и языковой среде, с учетом выявленных социокультурных особенностей.

Американцы представляют собой нацию иммигрантов, принесших с собой традиции, обычаи, ценности, мифы, стереотипы поведения разных народов Европы. Как следствие формирование американской нации происходило в атмосфере мультикультурности, что вызывало как значительное число противоречий в самой американской культуре, так и конфликтов из-за этих противоречий. В то же время это создало требования и предпосылки к формированию культурной толерантности как части менталитета американской нации.

Принято разделять пять волн русской иммиграции, заметно отличающихся друг от друга по социокультурным характеристикам. Каждая новая волна иммигрантов скептически оценивала предшественников, отмечая разницу в происхождении социальном положении и уровне образования. Это связано с тем, что представители иммиграции каждой из волн имели собственные причины, чтобы покинуть родину. Они принадлежали к разным социальным слоям и по-разному относились к своему переезду.

Новые иммигранты сталкивались с отсутствием поддержки, либо выраженным снисходительным «опекунством» со стороны старожилов-соотечественников. Как показало исследование, принадлежность к общей этнической группе не является достаточным основанием для создания успешных социальных объединений и институтов в новой среде.

Многие иммигранты на чужбине объединяются в диаспоры. По мнению В. А. Тишкова[1] они характеризуются: а) наличием и поддержанием коллективной памяти, представления или мифа о «первичной родине» («отечестве» и пр.), включая географическую локацию, историческую версию, культурные достижения и культурных героев; б) романтической (ностальгической) верой в родину предков как в подлинный, настоящий (идеальный) дом и место, куда представители диаспоры или их потомки должны рано или поздно

возвратиться; в) убеждением, что ее члены должны коллективно служить сохранению или восстановлению своей первоначальной родины, ее процветанию и безопасности. Таким образом, диаспора - это стиль жизненного поведения, а не жесткая демографическая и тем более этническая реальность.

Русская диаспора нужна русским до тех пор, пока они помнят о своей Родине и хотят сохранить свой национальный менталитет и характер.

[1] Валерий Александрович Тишков - академик-секретарь Отделения историко-филологических наук РАН и научный руководитель Института этнологии и антропологии РАН

Источники и литература

- 1) Гаджиев К. С. Сравнительный анализ национальной идентичности США и России.
- 2) Ручкин А.Б. Русская Америка первой половины XX в.: к вопросу о возникновении и развитии диаспоры
- 3) Тишков В.А. «Исторический феномен диаспоры»
- 4) Федотова Н. Н. Политика мультикультурализма и ее проблематизация.